



## LESAKAKO UDALA

Plaza Zaharra, 1  
31770 Lesaka (Nafarroa)  
IFZ P3115200B  
Telf. 948637005  
www.lesaka.eus  
udala@lesaka.eus

### UDALEKO OSOKO BILKURAREN OHIKO SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO DEL BILERA.

**Organoa:** Udalbatza.

**Batzarra:** Ohikoa.

**Deialdia:** Lehenengoa.

**Eguna:** 2023.02.22.

**Ordua:** Arratsaldeko 19:00etan.

**Tokia:** Lesakako Herriko Etxeko Bilera Aretoan.

**Organo:** Pleno.

**Sesión:** ordinaria.

**Convocatoria:** primera.

**Día:** 22.02.2023.

**Hora:** 19:00 horas de la tarde.

**Lugar:** Salón de Plenos del Ayuntamiento de la Villa de Lesaka.

#### Bertaratuak:

**Alkatea:** Ladis Satrustegui Alzugaray jn.

#### Zinegotziak:

Maitane Rodriguez Etxabide and.

Iban Garro Alzuri jn.

Gabriel Txoperena Altzugarai jn.

Ioar Oteiza Goyeneche and.

José Luis Echegaray Andueza jn.

Ione Fagoaga Echarte and.

Iban de Prado Etxepeteleku jn.

Esteban Irazoqui Irazoqui jn.

Jose Maria Portu Ochoteco jn.

#### Asistentes:

**Alcalde:** D. Ladis Sátrústegui Alzugaray.

#### Concejales:

Dña. Maitane Rodriguez Etxabide.

Don Iban Garro Alzuri.

D. Gabriel Txoperena Altzugarai.

Dña. Ioar Oteiza Goyeneche.

D. José Luis Echegaray Andueza.

Dña. Ione Fagoaga Echarte

D. Ibán de Prado Etxepeteleku.

D. Esteban Irazoqui Irazoqui.

D. José María Portu Ochoteco.

#### Ez da bertaratu:

Mattin Etxabide Gartzia jn.

#### No asiste:

D. Mattin Etxabide Gartzia

**Idazkaria:** M. Jose Larrayoz Ariztegui and.

**Secretaria:** Dña. M. José Larráyoz Ariztegui.

2015eko ekainaren 19ko Osoko Bilkuran erabakitakoarekin bat, bilkura guziaren soinu-grabaketa eginen da, geroago udalaren web orrian

En cumplimiento de lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento con fecha 19 de junio de 2015, se realizará una grabación de sonido de la

zintzilikatzeko.

Alkate jaunaren aginduz bilkura hasi da, eta, deialdiaren ordenari jarraituz, ondoko gai hauei buruz aritu dira:

#### **1.- AZKEN BILKURARI DAGOKION AKTAREN ONESPENA.**

Osoko Bilkurak, aho batez, onartu du, 2023ko urtarrilaren 25ekoa.

#### **2.-IRUZURRAREN PLANAREN ONESPENA.**

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduak (Europar Batasunaren Aldizkari Ofiziala, 2021eko otsailaren 18koa) ezarritako Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoaren bidez, Europar Batasuneko estatu kideen esku itzulgarriak ez diren zuzeneko laguntzak eta maileguak jartzeko plan bat egituratzen da, estatu kideen inbertsioa eta erreformak bultzatzeko, susperraldi iraunkorra eta erresilientea lortzeko.

Estatu kideek lagunza horiek jaso ahal izateko, aipatutako Erregelamenduak zenbait baldintza ezartzen ditu, eta horien artean dago berreskuratze- eta erresilientzia-plan bat egitea.

Horrela, 2021eko apirilaren 29ko Ebazpenaren bidez, Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen Ministroen Kontseiluaren 2021eko apirilaren 27ko Erabakia, Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana (PRTR) onartzen duena.

Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duen Europako

*totalidad de la sesión, con el fin de colgarla posteriormente en la página web municipal.*

*Por disposición del señor alcalde se da comienzo a la sesión en la que, conforme a la convocatoria, son tratados los siguientes asuntos:*

#### **1.-APROBACIÓN DEL ACTA CORRESPONDIENTE A LA ÚLTIMA SESIÓN.**

*El Pleno aprueba, por unanimidad, el acta de la sesión celebrada el día 25 de enero de 2023.*

#### **2.-APROBACIÓN DEL PLAN ANTIFRAUDE.**

*A través el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, establecido por el Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de febrero de 2021 (Diario Oficial de la Unión Europea el 18 de febrero de 2021), se articula un plan para poner a disposición de los Estados miembros de la Unión Europea ayudas directas no reembolsables y préstamos con la finalidad de apoyar la inversión y las reformas en los Estados miembros para lograr una recuperación sostenible y resiliente.*

*Para que los Estados miembros puedan acceder a esas ayudas, el citado Reglamento establece ciertos requisitos, entre los que se encuentra la elaboración de un plan de recuperación y resiliencia.*

*Así, por Resolución de 29 de abril de 2021, se publicó en el Boletín Oficial del Estado el Acuerdo del Consejo de ministros de 27 de abril de 2021, por el que se aprueba el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (PRTR).*

*De acuerdo con lo establecido en el artículo 22 del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento*



## LESAKAKO UDALA

Plaza Zaharra, 1  
31770 Lesaka (Nafarroa)  
IFZ P3115200B  
Telf. 948637005  
www.lesaka.eus  
udala@lesaka.eus

Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduaren 22. artikuluan ezarritakoaren arabera, estatu kideek funtsen barne-kontrolerako sistema eraginkor eta eraginkorra ezarri behar dute. Horregatik, irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 6. artikularen arabera (PRTRren kudeaketa-sistema taxutzen du agindu horrek), PRTRren neurriak betearazten parte hartzen duten erakunde erabakitzale edo betearazle guztiak «iruzurraren aukako neurrien plan» bat izan beharko dute, eta plan horrek bermatu eta deklaratu beharko du, dagokion jardun-eremuan, dagozkion funtsak aplikatu beharreko arauen arabera erabili direla, bereziki, iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak prebenitezari, hautemateari eta zuzentzeari dagokionez.

Beraz, Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana abian jarri ondoren, Europako funtsak kudeatzen dituzten toki-erakundeeik, besteak beste, iruzurraren aukako neurrien plan bat eduki behar dute.

Horri buruz egindako dokumentua aztertuda.

Aho batez, Osoko Bilkurak erabaki du:

1.) Iruzurraren aukako aipatutako Plana onartzea.

**3.-BORTZIRIETAKO BERDINTASUN ZERBITZUAK BIDALITAKO JAI GUNEETAN EMATEN DIREN ERASO SEXISTEN AURKAKO PROTOKOLOAREN ONESPENA.**

*Europeo y el Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, los Estados miembros han de establecer un sistema de control interno eficaz y eficiente de los fondos. Por ello, de acuerdo con el artículo 6 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por el que se configura el sistema de gestión del PRTR toda entidad, decisora o ejecutora, que participe en la ejecución de las medidas del PRTR deberá disponer de un «Plan de medidas antifraude» que le permita garantizar y declarar que, en su respectivo ámbito de actuación, los fondos correspondientes se han utilizado de conformidad con las normas aplicables, en particular, en lo que se refiere a la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de intereses.*

*Por tanto, una vez puesto en marcha el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, las entidades locales que gestionen fondos europeos tienen la obligación de disponer, entre otra documentación, de un Plan de Medidas Antifraude.*

*Visto el documento elaborado al respecto.*

*Por unanimidad, el Pleno acuerda:*

*1.) Aprobar el citado Plan de Medidas Antifraude.*

**3.-APROBACIÓN DEL PROTOCOLO REMITIDO POR EL SERVICIO DE IGUALDAD DE BORTZIRIAK CONTRA AGRESIONES SEXISTAS EN ESPACIOS DE FIESTA.**

Bortzirietako Berdintasun Zerbitzuak bidali du jai guneetan ematen diren eraso sexisten aurkako protokoloa:

Aho batez, erabaki du:

1.) Protokolo hori onartzea, bai eta protokoloarekin batera doazen adierazpenak eta ohar-ereduak ere.

2.) Akordioa hau Bortzirietako Berdintasun Zerbitzuari jakinaraztea.

*El Servicio de Igualdad de Bortziriak remite a este Ayuntamiento el protocolo contra agresiones sexistas en espacios de fiestas.*

*Por unanimidad, se acuerda:*

*1.) Aprobar el citado protocolo, así como las manifestaciones y modelos de notas que se adjuntan en el mismo.*

*2.) Notificar este acuerdo al Servicio de Igualdad de Bortziriak.*

#### **4.-EH-BILDUREN MARTXOAREN 8 DELA ETA.**

#### **MOZIOA,**

Maitane Rodriguez Etxabide zinegotziak irakurri du EH-Bilduren mozioa. Mozioaren edukia honako hau da:

#### **4.-MOCIÓN DE EH-BILDU SOBRE EL DÍA 8 DE MARZO.**

*La concejala Maitane Rodriguez Etxabide da lectura a la moción de EH-Bildu cuyo contenido es el siguiente:*

#### **“Martxoaren 8a, Zaintzen duen herria helburu**

Zaintzen krisi batean murgilduta gaudela erraten duten ahotsak aspalditik heldu dira, eta toki ezberdinatik. Erran dugu behin baino gehiagotan, pandemiak agerian utzi duela feminismoa aspaldi aldarrizatzen ari zena: bizitza zaugarria eta dependientea da. Bizitzari baldintza duin eta justuetan kontzeko apustua egiteko unea da: horrek begirada feministea eskatzen du erakundeetatik bultzatzen ditugun politika guztietan. Krisiaren azaleratzeak batzuengan eragiten duen paralisiaren aldean, mugimendu feministaren deiarekin bat egiten dugu. Diskurtso hutsaletatik, elkarlanerako eta sistema publikoaren defentsarako bideak ezarri eta eraikitzeko garaia da.

Herritar guztoek ez dutelako berdin balio gure herrian. Eta bizitza horien zaintza ez da modu berean egiten. Gogor salatzen ditugu zaintzarekin negozioa egin eta eskubidea merkantzia bilakatzen duten politikak eta enpresa kapitalistak. Zaintzaren merkantilizazio eta familiarizazioa da sustatzen den eredu, eta honek etxeko eta zaintza sektoreko langileen esplotazioa ekartzen du. Sektorea desarautua batzuen kasuan, eta konbenio ezberdinatkoak bertzeen artean.

Egoitzetako zein etxez etxeko langileak, gehienak emakumeak, lan baldintza duinen aldeko borrokari heldu behar izan diote etengabe haien egoera hobetzen saiatzen, ez baita etorri instituzioen partetik, pandemia ondotik ere ez, berau erregulatzeko eta duintzeko inolako urratsik. Feminizatutako eta prekarizatutako sektore honek, zaintzen krisiaren erresoluzio sexistaren bertze albo kaltea dira, aunitzen ahotan dagoen soldatua arrakalaren eragile nagusietakoa. Gizarte-zerbitzuetan ez dago plaza publikoen garapen nahikorik, zaintza-premien aurreko arreta publikoa murriztu egin da. Honen aitzinean, aukera duten familiek zerbitzu pribatuetara jo behar izan dute baina aunitzek abusuzko klausulei eta egoitza pribatuetako hileroko ordainketaren garestitze bortitzari, 300 €-tik goiti kasu batzuetan, aurre egin behar diente. Horiek zerbitzu-txekearen ereduaren albo-ondorioak dira, legearen aurkakoa dena.

Krisi egoera honi egoki erantzunen dioten erantzun integralak premiazkoak dira, esparru eta maila guztietan, eta ezinbertzkoa da, eremu hau ere horretara aktibatu eta soluzio berriak mahai-gaineratzen hastea. Errealitate gordin horren aitzinean, gure herriak, dinamika eraldatzairel eta partekatu bat abiatu behar du, erakundeetatik ahalegin eta konpromiso hori aitortuz, proposamenak eta aldarrikapenak jasoz, eta topaketa- eta elkarritzeta-guneak bultzatu eta indartuz.

Horregatik guztiagatik, Lesakako Udalak honako hau erabaki du:



## LESAKAKO UDALA

Plaza Zaharra, 1  
31770 Lesaka (Nafarroa)  
IFZ P3115200B  
Telf. 948637005  
[www.lesaka.eus](http://www.lesaka.eus)  
[udala@lesaka.eus](mailto:udala@lesaka.eus)

- Etxez etxeko laguntza-zerbitzuaren eredu eta funtzionamendua egokitzea/berrantolatzea eta/edo zabaltzea, identifikatutako beharrei erantzuteko eta lan-baldintzak duintzeko asmoz.
- Gure udalerriko etxeko langileen egoera identifikatzea eta aztertzea (Bortzirietako Gizarte Zerbitzuen Mankomunitatearen bidez), eta haien lan- eta bizi-baldintzak hobetzeko programa integralak abian jartzea, bertzeak bertze: kontzientziazo kanpainak, etxebizitzarako eta langileen erroldarako eskubidea bermatzeko ekimenak, aholku zerbitzuak martxan jartzea, etab.
- Zaintza-lanen balio sozial eta politikoa aitortzen duten komunikazio-kanpainak egitea, erantzunkidetasunari arreta berezia eskainiz eta etxeko langileenak bezalako errealtitateak ikusaraziz.
- Egoitzetako zaintza eredu premiaz berrikustea, mugimendu feministaren, senitarako- elkarreen, zaintzaileen eta abarren parte-hartzearekin, zaintza duinen premisari erantzunez, zaintza ematen eta jasotzen dituenarentzat.
- Euskal Herriko Mugimendu Feministak abiatu duen dinamikarekin bat egitea, hasteko eta behin, Martxoaren 8ko deialdiak babestuz eta herritarrei bertaratzeko deia eginez. Hortik aitzin landuko den prozesuan eragile aktibo bezala parte hartzeko eta ardurak hartzeko konpromisoa adierazten dugu.”

Jose Luis Echegaray Andueza jaunak adierazi du mozioaren alde daudela, baina galdetzen du hau nori eskatzen den, Mankomunitateko eta Udaleko langileak direlako.

Maitane Rodriguez Etxabide andreak erantzun du Udalak helburu horiek lortzeko hartzen duen konpromisoa dela.

Aho batez, erabaki du:

1.) Aipatutako mozioa onartzea.

Don José Luis Echegaray Andueza manifiesta que están a favor de la moción pero pregunta a quién se solicita esto al tratarse de trabajadores de la Mancomunidad y del Ayuntamiento.

Dña Maitane Rodriguez Etxabide responde que es un compromiso que adopta el Ayuntamiento para lograr esos objetivos.

Por unanimidad, se acuerda:

1.) Aprobar la citada moción.

**5.- BORTZIRIETAKO BERDINTASUN ZERBITZUAK BIDALITAKO ADIERAZPEN INSTITUZIOANALA, MARTXOAREN 8 DELA ETA.**

Bortzirietako Berdintasun Zerbitzuak

**5.-DECLARACIÓN INSTITUCIONAL REMITIDA POR EL SERVICIO DE IGUALDAD DE BORTZIRIAK SOBRE EL DÍA 8 DE MARZO.**

*El Servicio de Igualdad de Bortziriak remite*

bidalitako mozioa irakurri du Ioar Oteiza Goyeneche zinegotziak irakurri du. Mozioaren edukia honako hau da:

### **“ADIERAZPEN INSTITUZIONALA**

#### **Anitzak gara, orain askeak**

Martxoaren 8an, Emakumeen Nazioarteko Egunean, emakume guztiak aniztasuna eta ikusgaitasuna aldarrikatu nahi ditugu. Emakumeen askatasuna etengabe baldintzatzen dute edertasun eredu femeninoetan oinarritutako genero estereotipoek, gorputzen eta emakumeen aniztasunarekin bat ez datozen arau estetiko batzuk ezartzen baitituzte, askotan irrealak eta utopikoak direnak.

Emakumeenganako presio estetikoa sistema patriarkalaren eta kapitalistikoaren arteko aliantzaren adibide da. Aide batetik, emakuneei beti gorputz perfektua lortzeko zain egoteko eskatzen zaie, beren buruekin etengabeko asegabetasuna sortuz. Bestalde, helburu horiek lortzeko milioika produktu kontsumitzea sustatzen da eta horrek negozio handi bat sortzen du emakumeen gorputzen inguruan.

Argaltasunean, perfekzioan eta betiko gaztetasunean oinarritutako gorputz femenino zehatz bat definitzen duten eredu horiek edertasun eredu hegeimonikoa betetzen ez duten emakumeak ikusezin bihurtzen dituzte: adineko emakumeak, arrazalizatuak, lodiak, argalegiak, desgaitasuna dutenak, depilatzen ez direnak, burusoilak...

Sare sozialek, publizitateak eta entretenimenduaren industriak mota horretako mezuak zabaltzen dituzte behin eta berriz. Feminitate eredu normatiboa betetzen duten emakumeak bakarrik ikusarazten dira, eta horrekin batera haien bezalakoak izatea lortzeko milaka produktu sustatzen dira.

Gorputzarekin lotutako genero-estereotipoek hazterkeria indartzen dute hainbat esparru sozialetan eta harremanak oztopatzen dituzte, autokonzeptua, osasuna eta autoestima kaltetuz, hau da, emakume eta neska askoreiJ bizitzak kaltetuz. Emakumeak eskuraezina den gorputz baten idealen menpe jartzeko modu bat da, emakumeen bizitza ideal hori lortzeko borroka etengabe bat izan dadin, beren gorputzen, deilboraren joanaren eta noberaren aurkako etengabeko borroka bat. Arrakasta sozialak,

*a este Ayuntamiento la moción que es leída por la concejala Ioar Oteiza Goyeneche y su contenido es el siguiente:*

### **“DECLARACION INSTITUCIONAL**

#### **Somos diversas, ahora libres**

*Este 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres, queremos reivindicar la diversidad y la visibilidad de todas las mujeres. La libertad de las mujeres está continuamente condicionada por unos estereotipos de género basados en modelos femeninos de belleza, que marcan unas normas estéticas que no se corresponden con la diversidad de los cuerpos y de las mujeres, y que en muchas ocasiones resultan irreales y utópicos.*

*La presión estética hacia las mujeres es ejemplo de la alianza entre el sistema patriarcal y el capitalismo. Por un lado, se insta a las mujeres a estar siempre pendientes de lograr un cuerpo ideal generando una insatisfacción permanente con una misma. Por otro lado, se promueve el consumo de millones de productos para conseguir estas metas, lo que genera un gran negocio en torno a los cuerpos de las mujeres.*

*Estos modelos que definen un cuerpo femenino determinado basado en la delgadez, la perfección y la eterna juventud invisibilizan a aquellas mujeres que no cumplen este modelo hegemónico de belleza: mujeres mayores, racializadas, gordas, demasiado flacas, con discapacidad, mujeres sin depilar, mujeres calvas...*

*Las redes sociales, la publicidad y la industria del entretenimiento lanzan constantemente mensajes en este sentido. Sólo se visibiliza a aquellas mujeres que cumplen con el modelo normativo de feminidad y junto a éste se promocionan miles de productos de belleza para lograr ser como ellas.*

*Los estereotipos de género relacionados con el cuerpo refuerzan la discriminación en diferentes ámbitos sociales e interfieren en las relaciones, llegando a afectar al autoconcepto, la salud y la autoestima, en definitiva, a las vidas de muchas mujeres y niñas. Es una manera de someter a las mujeres a ideales del cuerpo inalcanzables, de manera que las vidas de las mujeres sean una constante lucha persiguiendo ese ideal, una constante lucha contra sus propios*



## LESAKAKO UDALA

Plaza Zaharra, 1  
31770 Lesaka (Nafarroa)  
IFZ P3115200B  
Telf. 948637005  
[www.lesaka.eus](http://www.lesaka.eus)  
[udala@lesaka.eus](mailto:udala@lesaka.eus)

sexu-afektiboak, lanekoak etab. lotura estua du edertasun kanonak betetzearekin. Presio estetiko hori, halaber, osasun mental eta fisikoko arazo garrantzitsuekin lotuta dago, hala nola elikadura-jokabidearen nahasmenduekin, eta horiek gazteei eragiten diete bereziki. Lodifobia bezalako jokaerek ondorio sozial eta osasun-ondorio oso nabarmenak dituzte gorputzen aniztasuna kontuan hartu gabe haien gorputzak ez direla osasungarriak esaten zaien emakumeengan.

Horregatik martxoaren 8an emakumeen aurkako indarkeria estetikoan eta haren ondorioetan jarri nahi dugu fokua. Inposatzen den edertasun eredu hegemonikoa eskuraezina da eta gorputz eta emakume gehienei balioa kentzen die. Edertasun eredu bakar hori eraldatzearren garrantzia azpimarratu nahi dugu, beste edertasun mota batzuk, askotariko gorputzak, errealtitate ezberdinak eta emakume ezberdinak daudela erakusteko. Emakumeen askatasuna beren eskubideetan baitago eta ez haien irudian.

Horregatik guztiagatik, martxoaren Ban, toki-erakundeek, HONAKO KONPROMISO HAUEK HARTZEN DITUGU:

- Tokiko esparruan emakumeen osasun fisikoa eta enlozionala eta harreman-osasuna sustatzen duten politika publikoak bultzatzea.
- Genero-estereotipoen inguru sentsibilizatzea eta edertasun eredu hegemonikoarekiko gogoeta kritikoak sortzea.
- Emakumeen dibertsitatea ikusaraztea eta balioestea.
- Aitortza mugimendu feministak arlo honetan egindako ekarpenak eta lana.”

Aho batez, erabaki du:

- 1.) Aipatutako mozioa onartzea.
- 2.) Akordioa hau Bortzirietako Berdintasun Zerbitzuari jakinaraztea.

*cuerpos, contra el paso del tiempo y, contra sí mismas. El éxito social, sexo afectivo, laboral, etc., está estrechamente relacionado con cumplir los cánones de belleza. Esta presión estética está además vinculada a problemas de salud mental y física tan importantes como los trastornos de la conducta alimentaria, que afecta especialmente a las jóvenes. Actitudes como la gordofobia tiene otras consecuencias sociales y de salud muy importantes para aquellas mujeres a las que se les etiqueta de poco saludables, sin atender a la diversidad de cuerpos.*

*Por eso este 8 de marzo, queremos poner el foco en la violencia estética que se ejerce contra las mujeres y sus consecuencias. El modelo hegemonicó de belleza que se impone es inalcanzable, y desvaloriza a la mayoría de cuerpos y de mujeres. Queremos subrayar la importancia de transformar este modelo único de belleza, para mostrar otros tipos de belleza, cuerpos diversos, diferentes realidades, diferentes mujeres. Porque la libertad de las mujeres está en sus derechos, no en su imagen.*

*Es por ello que este 8 de marzo, las entidades locales, NOS COMPROMETEMOS A:*

- Promover políticas públicas en el ámbito local que fomenten la salud física, emocional y relacional de las mujeres.*
- Sensibilizar sobre los estereotipos de género y generar reflexiones críticas hacia el modelo hegemonicó de belleza.*
- Visibilizar y dar valor a la diversidad de las mujeres.*
- Reconocer las aportaciones y el trabajo del movimiento feminista en este ámbito.”*

*Por unanimidad, se acuerda:*

- 1.) Aprobar la citada moción.*
- 2.) Notificar este acuerdo al Servicio de Igualdad de Bortziriak.*

**6.- FUNDICIONES DE VERA S.A.K  
SUSTATURIKO**

**HERRI-ONDASUNEI**

**6.-CONVENIO TRANSACCIONAL DE  
BIENES COMUNALES PROMOVIDO POR**

## BURUZKO TRANSAKZIO HITZARMENA.

1995eko urriaren 23ko Nafarroako 131. Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 457/1995 Foru Dekretua, urriaren 9koa, Lesakako herri-ondasunak berreskuratzeko Transakzio Hitzarmenaren Oinarriak onesten zituena. Nafarroako Gobernuak, 2020ko uztailaren 1ean egindako bilkuran, oinarri horien 5. artikulua aldatu eta onartu du.

Espedientean ageri da Fundiciones de Vera S.A.k sustatu duen dokumentuaren zirriborroa.

Hitzarmenaren xede den azalera 3.080,00 m<sup>2</sup>-koa da. Eragiketaren ondorioz, 770,00 m<sup>2</sup> partikularrentzat izanen dira, eta 2.310,00 m<sup>2</sup> herri-jabetzakoak.

Agiriak dagokion txostena darama, Andres Zelaieta teknikari jaunak egina.

Halaber, bada Nafarroako Gobernuko Herrilurren Atalak 2023ko otsailaren 1ean idatzitako aldez aurretiko aldeko txostena. Hor adierazten denaren arabera, partikularrak beretzat hartzen duen finka baso zoru zuhaiztutzat gisa sailkatua dago.

Zirriborroak Udaleko Mendiko Batzordearen oniritzia ere jaso du.

Espedientean, halaber, Udaleko idazkariak 2023ko otsailaren 17an eginiko txosten bat ageri da.

Hori dena ikusita, Osoko Bilkurak, kide guztien aho bateko botoarekin, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 116.1 artikuluak eta Toki Erregimeneko Oinarriei buruzko 7/1985 Legearen 45.2.n artikuluak (toki-gobernua modernizatzeko neurriei buruzko azaroaren 16ko 57/2003 legearen bitartez aldatua) eskatzen duten Udalbatzako legezko kide kopuruaren gehiengo absolutua lortuta, honako hau

## FUNDICIONES DE VERA S.A.

*En el Boletín Oficial de Navarra nº 131, de 23 de octubre de 1995, se publicó el Decreto Foral 457/1995, de 9 de octubre, que aprobaba las Bases del Convenio Transaccional sobre recuperación de bienes comunales en el municipio de Lesaka. El artículo 5 de dichas bases ha sido modificado y aprobado por el Gobierno de Navarra en sesión celebrada el día 1 de julio de 2020.*

*En el expediente consta el borrador del documento promovido por Fundiciones de Vera S.A.*

*La superficie objeto de convenio es de 3.080,00 m<sup>2</sup>. A consecuencia de la operación el particular recibirá 770,00 m<sup>2</sup> y 2.310,00 m<sup>2</sup> serán para el comunal.*

*El documento incluye el correspondiente informe, suscrito por el técnico don Andrés Zelaieta.*

*Hay asimismo un informe previo favorable emitido con fecha 1 de febrero de 2023 por la Sección de Comunales del Gobierno de Navarra. Según indica, la finca que los particulares adquieren para sí, está catalogada como suelo forestal arbolado.*

*El borrador ha recibido asimismo el visto bueno de la Comisión de Montes del Ayuntamiento.*

*Figura igualmente en el expediente un informe emitido por la secretaria del Ayuntamiento el día 17 de febrero de 2023.*

*A la vista de todo ello el Pleno, por unanimidad, con lo que se obtiene la mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación exigida por el artículo 116.1 de la Ley Foral 6/1990, de la Administración Local de Navarra y el artículo 47.2 n de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local (modificada por la Ley 57/2003, de 16 de noviembre, de medidas para la modernización del*



## LESAKAKO UDALA

Plaza Zaharra, 1  
31770 Lesaka (Nafarroa)  
IFZ P3115200B  
[Telf. 948637005](tel:948637005)  
[www.lesaka.eus](http://www.lesaka.eus)  
[udala@lesaka.eus](mailto:udala@lesaka.eus)

erabaki du:

1.) Fundiciones de Vera S.A.k sustaturiko herri-ondasunen transakzio-hitzarmena onestea.

2.) Sustatzaileari jakinaraztea Herriko Etxera etorri beharko duela hura sinatzera.

3.) Aitzineko puntuari xedatutakoa betetakoan, Nafarroako Gobernuari bidaltzea errandako dokumentu guzien kopia izapidetuak, hark onespina emateko, Oinarrietako 14. artikuluak dioenaren arabera.

4.) 2004ko apirilaren 30eko Osoko Bilkuran Udalak onartutakoaren arabera, herri-ondasunen transakzio-hitzarmenean sartzen den landa-lurreko metro koadroa 0,16 eurotan balioetsiko da.

*gobierno local), acuerda:*

1.) *Aprobar el convenio transaccional de bienes comunales promovido por Fundiciones de Vera S.A.*

2.) *Comunicar al promotor que deberá acudir al Ayuntamiento para firmarlo.*

3.) *Una vez cumplido lo dispuesto en el punto anterior, que se remitan copias diligenciadas de todos los documentos citados al Gobierno de Navarra, a fin de que éste proceda a su aprobación, de acuerdo a lo establecido en el artículo 14 de las Bases.*

4.) *Conforme a lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el día 30 de abril de 2004, el metro cuadrado de terreno rústico sujeto a convenio transaccional de bienes comunales se valorará en 0'16 euros.*

### 7.-JESUS MARIA TELLECHEA OCHOTECO JAUNAK ESKATUTAKO OIHAN APROBETXAMENDUA.

2023ko otsailaren 6an (470. sarrera Udaleko Erregistro Orokorean) aurkezturiko eskaera aztertuta, Osoko Bilkurak honako hau erabaki du aho batez:

1.) Nafarroako Gobernuko Oihanaren Kudeaketa Zerbitzuaren aitzinean tramitaztea Jesus Maria Tellechea Ochoteco jaunak eginiko eskaera, honako aprobetxamendu hau egiteko: 13 zuhaitzen bakantzea, Frain parajean (haritz amerikar, gerezi eta gaztainondoak). Katastroko 3. poligonoko 401. partzelako A eta G azpípartzelen zati bati dagokio.

2.) Lanak hasi baino lehen horren berri

### 7.-APROVECHAMIENTO FORESTAL SOLICITADO POR DON JESÚS MARÍA TELLECHEA OCHOTECO.

Examinada la instancia presentada con fecha 6 de febrero de 2023 (entrada nº 470 en el Registro General del Ayuntamiento), el Pleno acuerda por unanimidad:

1.) *Tramitar ante el Servicio de Gestión Forestal del Gobierno de Navarra la solicitud formulada por don Jesús María Tellechea Ochoteco para realizar una entresaca de 13 árboles en el paraje de Frain (robles americanos, cerezos y castaños). Corresponde a parte de la subparcela A y G de la parcela 401 del polígono 3 del catastro.*

2.) *Con carácter previo al comienzo de las*

eman beharko dio Udalari, eta baita aprobetxamendua amaitu baino lehen ere, hark egiaztatu ahal izateko nola gelditu diren erabili diren bideak.

Halaber, ezarritako fidantza eta tasa jarri beharko ditu, eta horren zenbatekoa jakinaraziko zaio. Lanetarako kamioiak edo bertzelako makinaria astuna erabiliko ez duten partikularrek ez dute fidantza eta tasak jarri beharko, beti ere hau horrela izanen dela eta sor ditzaketen kalteez kargu eginen direla idatziz ziurtatzen badute. Hau ez betetzea arau-haustea kontsideratua izanen da eta ondorengo isuna jarriko zaio: eskatutako metro kubiko bakoitzeko 3 €, eta gutxieneko isuna 300 €-koa izanen da, gainera sortu ditzakeen kalteez kargu eginen delarik baimen eskatzailea.

3.) Bideak ezin izanen dira egoera txarrean utzi. Hori gertatuz gero, hamabortz eguneko epea emanen zaio hariek konpontzeko. Bertzela, Udalak berak moldatuko ditu, aprobetxamendua egin duen jabaren kontura. Orokorean, eguraldi euritsuarekin ezin izanen da egurrik garraiatu, baldin eta horretarako baimen espresa ematen ez bazaio.

4.) Pista berriak irekitzeko Udaleko berariazko baimena behar du.

5.) Eskatzaileari jakinaraztea, finkak komunalak ageri direla udal catastroan, eta, ondorioz, erabaki honek ez duela deus adierazten lur-eremuaren jabetzari buruz.

**8.-SANTIAGO  
TELLECHEA JAUNAK ESKATUTAKO  
OIHAN APROBETXAMENDUA.**

2023ko urtarrilaren 5ean (47. sarrera Udaleko Erregistro Orokorean) aurkezturiko eskaera aztertuta, Osoko Bilkurak honako hau erabaki du aho batez:

*labores de saca, deberá comunicarlo al Ayuntamiento y también antes de finalizar las mismas, a fin de que éste pueda comprobar el estado de los caminos utilizados.*

*Para ello tendrá que constituir la fianza y la tasa establecida, cuyo importe le será indicado. Los particulares que no vayan a utilizar camiones o maquinaria pesada para los trabajos a realizar, no tendrán que depositar esta fianza ni la tasa, siempre que manifiesten por escrito que esto será así y que se harán cargo de los daños que pudieran producirse. No cumplir con esto se considerará infracción de la norma, y se aplicará la siguiente multa: 3 € por cada metro cúbico solicitado, siendo el mínimo de la multa 300 €, y haciéndose cargo del resto de los daños que pudiera ocasionar.*

*3.) Los caminos no podrán dejarse en malas condiciones. Si esto sucediera, se les dará un plazo de quince días para arreglarlos. En caso contrario, los reparará el Ayuntamiento, a cargo del propietario del aprovechamiento.*

*En general, no podrá transportarse madera con tiempo lluvioso, salvo que se le conceda una autorización expresa para ello.*

*4.) La apertura de nuevas pistas requiere de autorización expresa del Ayuntamiento.*

*5.) Comunicarle que las fincas figuran como communal en el catastro municipal, por lo que este acuerdo no supone pronunciamiento alguno sobre la propiedad de las mismas.*

**8.-APROVECHAMIENTO FORESTAL  
ZAPIRAIN SOLICITADO POR DON SANTIAGO ZAPIRAIN  
TELLECHEA.**

*Examinada la instancia presentada con fecha 5 de enero de 2023 (entrada nº 47 en el Registro General del Ayuntamiento), el Pleno acuerda por unanimidad:*



## LESAKAKO UDALA

Plaza Zaharra, 1  
31770 Lesaka (Nafarroa)  
IFZ P3115200B  
Telf. 948637005  
www.lesaka.eus  
udala@lesaka.eus

1.) Nafarroako Gobernuko Oihanaren Kudeaketa Zerbitzuaren aitzinean tramatatzea Santiago Zapiain Tellechea jaunak eginiko eskaera, honako aprobetxamendu hau egiteko: 13 zuhaitzen bakantza, Larrainsoro paraje (platanondo). Katastroko 4. poligonoko 15. partzelako P azpipartzelaren zati bati dagokio.

2.) Lanak hasi baino lehen horren berri eman beharko dio Udalari, eta baita aprobetxamendua amaitu baino lehen ere, hark egiaztatu ahal izateko nola gelditu diren erabili diren bideak.

Halaber, ezarritako fidantza eta tasa jarri beharko ditu, eta horren zenbatekoa jakinarazikoa zaio. Lanetarako kamioiak edo bertzelako makinaria astuna erabiliko ez duten partikularrek ez dute fidantza eta tasarak jarri beharko, beti ere hau horrela izanen dela eta sor ditzaketen kalteez kargu eginen direla idatziz ziurtatzen badute. Hau ez betetzea arau-haustea kontsideratua izanen da eta ondorengo isuna jarriko zaio: eskatutako metro kubiko bakoitzeko 3 €, eta gutxieneko isuna 300 €-koia izanen da, gainera sortu ditzakeen kalteez kargu eginen delarik baimen eskatzailea.

3.) Bideak ezin izanen dira egoera txarrean utzi. Hori gertatuz gero, hamabortz eguneko epea emanen zaio hariek konpontzeko. Bertzela, Udalak berak moldatuko ditu, aprobetxamendua egin duen jabearen kontura.

Orokorean, eguraldi euritsuarekin ezin izanen da egurrik garaiatu, baldin eta horretarako baimen espresa ematen ez bazaio.

4.) Pista berriak irekitzeko Udaleko

*1.) Tramitar ante el Servicio de Gestión Forestal del Gobierno de Navarra la solicitud formulada por don Santiago Zapiain Tellechea para realizar una entresaca 13 árboles en el paraje de Larrainsoro (plátanos). Corresponde a parte de la subparcela P de la parcela 15 del polígono 4 del catastro.*

*2.) Con carácter previo al comienzo de las labores de saca, deberá comunicarlo al Ayuntamiento y también antes de finalizar las mismas, a fin de que éste pueda comprobar el estado de los caminos utilizados.*

*Para ello tendrá que constituir la fianza y la tasa establecida, cuyo importe le será indicado. Los particulares que no vayan a utilizar camiones o maquinaria pesada para los trabajos a realizar, no tendrán que depositar esta fianza ni la tasa, siempre que manifiesten por escrito que esto será así y que se harán cargo de los daños que pudieran producirse. No cumplir con esto se considerará infracción de la norma, y se aplicará la siguiente multa: 3 € por cada metro cúbico solicitado, siendo el mínimo de la multa 300 €, y haciéndose cargo del resto de los daños que pudiera ocasionar.*

*3.) Los caminos no podrán dejarse en malas condiciones. Si esto sucediera, se les dará un plazo de quince días para arreglarlos. En caso contrario, los reparará el Ayuntamiento, a cargo del propietario del aprovechamiento.*

*En general, no podrá transportarse madera con tiempo lluvioso, salvo que se le conceda una autorización expresa para ello.*

*4.) La apertura de nuevas pistas requiere de*

berariazko baimena behar du.

*autorización expresa del Ayuntamiento.*

5.) Eskatzaileari jakinaraztea, finkak komunala ageri direla udal catastroan, eta, ondorioz, erabaki honek ez duela deus adierazten lur- eremuaren jabetzari buruz.

*5.) Comunicarle que las fincas figuran como communal en el catastro municipal, por lo que este acuerdo no supone pronunciamiento alguno sobre la propiedad de las mismas.*

#### **9.-ALKATETZAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA.**

Zinegotzi guziei pasatu zaie, posta elektronikoz, azken bi osoko bilkuratik gaur arte Alkatetzak emaniko ebazenen zerrenda (30/2023 ebazenetik 82/2023 ebazen arte). Ez dutenei, aipatu zerrenda horren paperean inprimaturiko kopia bana utzi zaie, bakoitzari dagokion erretiluan.

#### **9.-CONOCIMIENTO DE LAS RESOLUCIONES DE LA ALCALDÍA.**

*Se ha pasado a todos los concejales, mediante correo electrónico, la relación de las resoluciones adoptadas por la Alcaldía, desde las dos últimas sesiones hasta hoy (desde la nº 30/2023 hasta la nº 82/2023). A los que no lo tienen, se les deja una copia impresa en papel de la citada lista, en su respectiva bandeja.*

#### **10.-OSOKO BILKURAREN KONTROL-JARDUERA. ESKARI ETA GALDERAK.**

Ez dira izan.

#### **10.-ACTIVIDAD DE CONTROL DEL PLENO. RUEGOS Y PREGUNTAS.**

*No se formulan.*

Aipaturiko eguneko ilunabarreko zazpiak eta hamar minituak direla, eta eztabaidatzeko gai gehiago ez dagoenez, alkate jaunak akabatutzat eman du bilera. Nik, idazkariak, egiaztatu egiten dut.

*Siendo las diecinueve horas y diez minutos del día de la fecha y no habiendo más asuntos que tratar, el señor alcalde da por finalizada la sesión. De todo ello yo, como secretaria, certifico.*

